



MOT DU METTEUR EN SCÈNE

Au début de la deuxième étape de notre travail sur la Trilogie des Dragons, nous avons tiré le spectacle au Yi King, un jeu de divination chinois. Cela a donné "Le Puits", c'est-à-dire l'invitation à puiser plus profondément dans la terre, parmi les pierres et les racines. C'est ce que nous avons fait. Mais pendant que nous étions occupés à fouiller le sous-sol, des personnages ont poussé à la surface, les bras tendus vers le ciel et l'intérieur plein comme le tronc d'un arbre. Dans la version de la Trilogie que vous verrez ce soir, la place est donc faite aux personnages qui viennent cette fois tresser les fils du récit esquissé à la première étape. La fusion des propositions scéniques des créatrices et des créateurs s'est faite de façon quasi organique et les idées ont été lancées en l'air pour se déposer tout naturellement, comme des feuilles à l'automne.

Cette incursion du côté des chinatowns canadiens est pour nous une source d'inspiration intarissable, en plein cœur de notre recherche d'un divertissement intelligent et sensible.

Robert Lepage



UNE PRÉSENTATION DU THÉÂTRE REPÈRE

LA TRILOGIE DES DRAGONS

DE/ Marie Brassard, Jean Casault, Lorraine Côté, Marie Gignac, Robert Lepage, Marie Michaud.

MARIE BRASSARD
JEAN CASAULT

Une Chinoise, la geisha, Yukali Bédard le gardien de parking, le croque-mort, Philippe Gambier

LORRAINE CÔTÉ
MARIE GIGNAC
MARIE MICHAUD
ROBERT BELLEFEUILLE

Stella, une Chinoise Française
Jeanne
Monsieur Crawford, Pierre fils de Française

YVES-ERICK MARIER

Le Chinois, Lee son fils, un soldat canadien-français
Monsieur Morin père de Jeanne, soldat canadien-français, infirmier

RICHARD FRÉCHETTE

Mise en scène:

ROBERT LEPAGE

Éclairage:

ROBERT LEPAGE
LOUIS-MARIE LAVOIE

Scénographie:

JEAN-FRANÇOIS COUTURE
GILLES DUBÉ
assistés de HÉLÈNE PARÉ

Réalisation de la
bande sonore:

ROBERT CAUX

La TRILOGIE DES DRAGONS (le dragon vert, le dragon rouge, le dragon blanc) raconte soixante-quinze ans de l'espace-temps de notre pays, à travers la petite histoire de deux personnages pivots: Jeanne et Françoise. C'est aussi l'évocation d'un itinéraire pan-canadien qui s'arrête plus particulièrement dans les villes de Québec (1910-1935), Toronto (1935-1960) et Vancouver (1960-1986) et dont les protagonistes ont pour nom: William S. Crawford, Britannique propriétaire d'un magasin de chaussures, M. Wong, Chinois et blanchisseur, Lee, son fils, qui deviendra aussi l'époux de Jeanne, Pierre, fils de Françoise, artiste d'avant-garde, M. Gambier, pilote d'avion français, Yukali peintre japonaise, et une foule d'autres personnages représentatifs de notre pays de mouvances et de contradictions, d'influences étrangères et de vastes espaces, de voyages et d'errances, de rêves et d'espairs fabuleux...

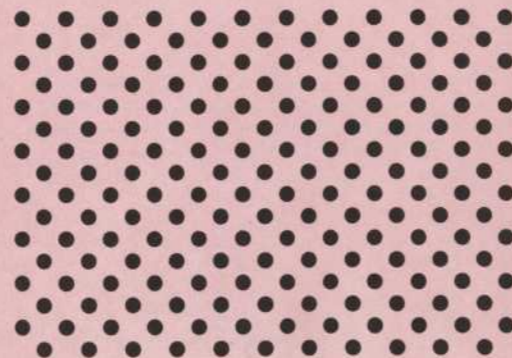


En quelque sorte un «work in progress», le processus de création et de réalisation de LA TRILOGIE DES DRAGONS s'effectue en trois étapes distinctes:

La première à l'automne '85, était un premier jet: cinq représentations d'une heure et demie (3 parties durant chacune 30 minutes) ont été données à Québec, par une équipe de quatre acteurs-créateurs.

Au printemps '86, le spectacle retravaillé, élargi, augmenté, a une durée de deux heures quinze (3 parties de 50 minutes chacune) 2 entractes et est joué par huit comédiens. Cela constitue la deuxième étape du travail. Cette phase a été présentée au Festival Harbourfront de Toronto et a reçu un accueil extraordinaire du public et de la critique. C'est ce spectacle que vous verrez ce soir.

Puis, en juin '87, au Festival de Théâtre des Amériques, 8 comédiens joueront trois pièces de deux heures chacune, reliées thématiquement, mais autonomes, et présentées en trois soirs consécutifs, le spectacle complet pouvant être présenté deux fois à chaque semaine.



PRODUCTION

Direction de production/
MICHEL BERNATCHEZ

Régie du spectacle/
CLAIRE L'HEUREUX

Montage/
GILLES AUBIN, ALAIN BOUDREAU, ANNE-MARIE
CORBEIL, GILLES FONTAINE, PATRICE ST-PIERRE,
MICHEL BERNATCHEZ.

Conception graphique/
RENÉE GRÉGOIRE

Photo de production/
DANIEL KIEFFER

Direction artistique du THÉÂTRE REPÈRE/
ROBERT LEPAGE

Le Théâtre Repère est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec et le Conseil des Arts du Canada.



Le théâtre, l'énergie qui vient du coeur.

L'électrification

théâtre d'aujourd'hui

1297, rue Papineau, Montréal (Québec) H2K 4H3
(514) 523-1211

19^e saison

DIRECTION ET ADMINISTRATION

Direction artistique	Gilbert Lepage
Direction administrative	Pierre Lacouture
Direction de production	Jocelyn Proulx
Secrétariat administratif	Johanne Massicotte
Accueil	Jacquelin Castonguay
Guichet	Céline Lavallée, Dominique Racine
Responsable des ateliers de création	Francine Noël
Régie et assistance	Claire L'Heureux, Sylvain Prairie
Relations de presse	Danièle Papineau-Couture
Conseiller scénographique	Claude-André Roy

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président	Pierre Levasseur
Vice-présidente	Louise Deschâtelets
Trésorier	Claude-André Roy
Secrétaire	Pierre Lacouture
Administrateur/trice(s)	François Colbert Louise Fugère Laurent Lapierre Gilbert Lepage Maryse Pelletier Évelyn Regimbald

Le théâtre d'aujourd'hui est subventionné par le Ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal.

**APRÈS
LE TRIOMPHE
DE
L'AUTOMNE !**

EN REPRISE

LE THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI PRÉSENTE
**SIX HEURES
AU PLUS TARD**

TEXTE DE MARC FERRIER ADAPTATION DE MICHEL TREMBLAY AVEC JEAN-LOUIS MILLETTE ET MICHEL POIRIER
MISE EN SCÈNE / ROLAND LAROCHE — SCÉNOGRAPHIE / WENDELL DENNIS — ÉCLAIRAGE / CLAUDE-ANDRÉ ROY



26 FÉVRIER AU 7 MARS

MILIEU

5380, boul. St-Laurent, Montréal 277-5711
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES AVEC MASTER CARD ET VISA

**BILLETTS
EN VENTE
MAINTENANT
AU MILIEU**

Ils travailleront aux ateliers de création cette année...

la responsable Francine Noël,
et

Michelle Barrette
Denis Bernard
Michel-Marc Bouchard
Bernard Côté
Claude Cournoyer
Michel Crête
Benoît Dagenais
Aloïze Du Pasquier
Manon Forget
Amulette Garneau
Robert Lalonde
Marie-Christine Larocque
Michèle Magny
Jovette Marchessault
Marco Micone
Guy Nadon
Jean-Pierre Perreault
Monique Proulx
Alice Ronfard

Puis aux ateliers de pré-production...

Gilbert Turp et Isabelle Villeneuve

Nous tenons à remercier Mesdames Jacqueline L. Boutet, Louise Champeau, Marie-Michèle Desrosiers, Huguette Handfield, Chantal Lapierre, Lorraine Prieur, Louise Rinfret, Marguerite Séguin-Desnoyers

et Messieurs Jean Béchar, Jean Bellemare, Gaëtan Boucher, Jocelyn Beaudoin, Jean Cabral, Claude L. Charron, Jacques Couture, Daniel Desbiens, Pierre Desmarais II, Gaston Dubeau, Claude Dumas, Paul Fortin, Éric Fournier, Claude Gosselin, Jean-Jules Guilbault, Jocelyn Jacques, Michel Jahjah, Vic Lafond, Claude Lamothe, Normand McKay, Serge Paquette, Pierre Péladeau, Clément Richard, André Pilon, Marc Rinfret, Jules Roy, Michel Saine, Michel St-Germain, Robert Ternicien,

Pour leur appui financier lors des soirées V.I.P. du Théâtre d'Aujourd'hui.



